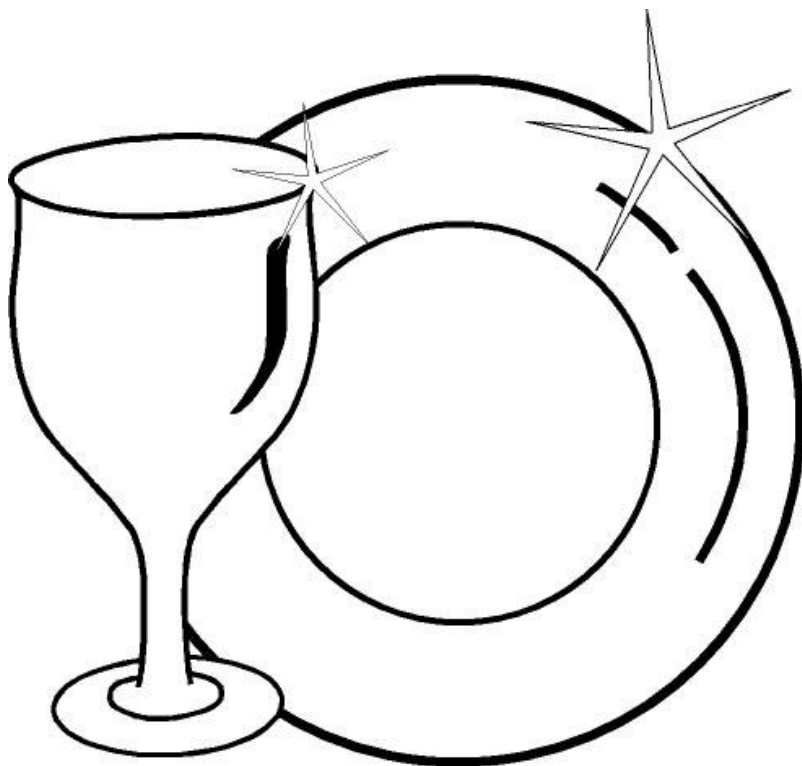


CZ Návod k použití

KVD4510PA++



kluge

OBSAH

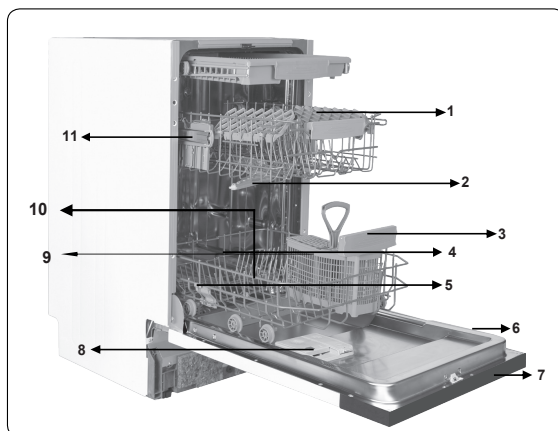
KAPITOLA 1: POPIS PRODUKTU	
Technické údaje	5
Soulad se směnicemi a údaje o testech	5
KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ	
Recyklace	6
Bezpečnostní údaje	6
Doporučení	8
Předměty, které nejsou vhodné k mytí v myčce nádobí	8
KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE	
Umístění spotřebiče	8
Připojení vody	9
Hadice pro přívod vody	9
Hadice pro vypouštění vody	9
Elektrické připojení	10
Před použitím spotřebiče	11
KAPITOLA 4: PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ	
Význam odstranění vodního kamene z vody	11
Plnění solí	11
Testovací proužek	11
Nastavení spotřeby solí	12
Použití čistícího prostředku	12
Naplnění přihrádky na čistící prostředek	12
Kombinovaný čistící prostředek	13
Plnění leštidlem, nastavení	13
KAPITOLA 5: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ	
Rošt na nádobí	14
Alternativní plnění koše	17
KAPITOLA 6: POPIS PROGRAMU	
Položky programu	19
KAPITOLA 7: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU	
Zapnutí spotřebiče	22
Sledování programu	22
Změna programu	23
Změna programu pomocí restartu	23
Vypnutí spotřebiče	23
KAPITOLA 8: ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ	
Filtry	15
Ramena s tryskami	25
Filtr hadice	25
KAPITOLA 9: KÓDY SELHÁNÍ A CO DĚLAT V PŘÍPADĚ SELHÁNÍ	26
KAPITOLA 10: PRAKTICKÉ A UŽITEČNÉ INFORMACE	27

Vážení zákazníků, naším cílem vám nabízet vysoce kvalitní produkty, které překročí vaše očekávání. Váš spotřebič je vyroben v moderních závodech a je pečlivě testován ohledně kvality.

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod, který obsahuje základní informace o bezpečné instalaci, údržbě a použití. Ohledně instalace svého produktu kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

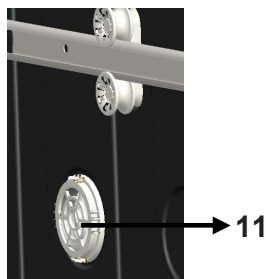
Pokyny k použití se vztahují na několik modelů. Z toho důvodu se mohou objevit rozdíly.

KAPITOLA 1: POPIS PRODUKTU



- 1. Horní rameno s tryskami
- 2. Spodní košík
- 3. Spodní rameno s tryskami
- 4. Filtry
- 5. Štítek s údaji
- 6. Ovládací panel

- 7. Příhrádka na čisticí prostředek a leštadlo
- 8. Příhrádka na sůl
- 9. Západa horního košíku
- 10. Horní košík na příbory



Turbo sušící jednotka:

Tento systém nabízí lepší sušící výkon.

KAPITOLA 1: TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

Kapacita	10sad nádobí
Výška	820 mm - 870 mm
Šířka	450 mm
Hloubka	570 mm
Čistá hmotnost	32 kg
Vstup elektřiny	220-240 V, 50 Hz
Celkový výkon	1900 W
Topný výkon	1800 W
Výkon čerpadla	100 W
Čerpací výkon čerpadla	30 W
Tlak vody	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Napětí	10 A

Soulad se směrnicemi a údaje o testech / Prohlášení EU o shodě

Tento výrobek splňuje požadavky všech příslušných směrnic EU s příslušnými standardy uvedenými v soulad, jež jsou zárukou získání označení CE.
Elektronickou kopii tohoto návodu naleznete na stránkách: www.klugecr.cz

KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ

BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ

Recyklace

- Recyklovatelné materiály se používají v určitých komponentech a obalech.
- Plastové části jsou označeny mezinárodními zkratkami: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< ,)
- Kartónové části byly vyrobeny z recyklovaného papíru, který musí být zlikvidován na sběrné místo papíru, za účelem další recyklace.
- Takové materiály se nehodí do běžného domácího odpadu. Musí být dodány do recyklačních center.
- Pro získání informací o způsobech likvidace a sběrných místech kontaktujte relevantní centra.

Informace o bezpečnosti

Po doručení spotřebiče

- Pokud uvidíte jakékoli poškození obalu spotřebiče, kontaktujte prodejce nebo help-desk prosím.
- Rozbalte balící materiály tak, jak je vyznačeno a zlikvidujte je v souladu s pravidly.

Body, kterým je třeba během instalace věnovat pozornost

- Pro instalaci vyberte vhodnou, bezpečnou plochu.
- Proveďte instalaci a zapojení spotřebiče v souladu s pokyny.
- Tento spotřebič musí být nainstalován a servisován pouze autorizovaným servisním centrem.
- Vždy používejte pouze originální náhradní díly.
- Před instalací se ujistěte, zda je spotřebič odpojený.
- Zkontrolujte, zda je elektrický systém v domácnosti zapojen v souladu se směrnici.
- Všechna elektrická zapojení musí odpovídat hodnotám na typovém štítku.
- Zkontrolujte, zda spotřebič nestojí na napájecím kabelu.
- Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel nebo rozdvojku. Zástrčka musí být po instalaci snadno dostupná.
- Po instalaci spotřebič pusťte bez nádobí.

Při každodenním použití

- Tento spotřebič slouží k použití v domácnosti; nepoužívejte jej k jiným účelům. Komerční použití myčky nádobí zruší platnost záruky.
- Jsou-li dveře otevřené, nesedejte na ně, ani na ně nedávejte zátěž, spotřebič by se mohl převrátit.
- Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky a leštidla, která nejsou přímo určena pro myčky nádobí. V opačném případě naše společnost neponese žádnou zodpovědnost za případná poškození.
- Voda z myčky není v žádném případě vhodná k pití !
- Vzhledem k nebezpečí exploze nekládejte do myčky žádné chemické látky, například rozpouštědla.
- Před mytím zkontrolujte, zda je plastové nádobí vhodné k mytí v myčce.

KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Do košíku nedávejte nevhodné a těžké předměty, které jsou nad kapacitu košíku. nebude zodpovídat za jakékoli poškození vnitřních částí.
- Vaše myčka nesmí být otevírána dokud je spuštěná. Bezpečnostní zařízení zajistí, že v případě otevření se myčka zastaví.
- Abyste předešli nehodě, nenechávejte dveře otevřené.
- Nože a jiné ostré předměty dávejte do košíku na nože, ostřím dolů.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit nebo jeho servisní centrum.
- Pokud je aktivována funkce EnergySave, dveře myčky se po ukončení mycího programu samy otevřou. Nevývíjejte tlak na zavřené dveře, aby nedošlo k poškození mechanismu dveří. Aby se zajistilo účinné sušení, je třeba dveře otevřít po 30 minutách (modely se systémem automatického otevírání dveří).

Varování: Poté, co se ozve signál oznamující automatické otevření, nestůjte přede dveřmi.

Z důvodu bezpečnosti vašich dětí

- Po sejmutí obalů spotřebiče se ujistěte, že je takový materiál mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály nebo ho spouštěly.
- Čistící prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.
- Při otevírání dvířek by se děti neměly nacházet v blízkosti spotřebiče. Uvnitř se mohou nacházet zbytky čisticích látek.
- Ujistěte se, že váš starý spotřebič nepředstavuje pro vaše děti žádnou hrozbu. Jsou známy případy dětí, které se zamkly do starých spotřebičů. Abyste takové situaci předešli, rozbijte zámek dveří starého spotřebiče a odstraňte elektrické kabely.

V případě selhání

- Jakékoli opravy prováděné kýmoli jiným, než zaměstnanci autorizovaného servisu, budou mít za následek zrušení záruky na váš spotřebič.
- Před provedením oprav spotřebiče se ujistěte, že je spotřebič odpojený od napájení. Vypněte pojistku nebo odpojte spotřebič. Za kabel během odpojování netahejte. Zkontrolujte, že jste vypnuli přívod vody.

KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ

Doporučení

- Abyste dosáhli úspory energie a vody, odstraňte z nádobí hrubé nečistoty předtím než jej vložíte do myčky. Myčku spusťte teprve po úplném naplnění.
- Program předmytí použijte pouze je-li to nezbytně nutné.
- Nádobí jako jsou mísy, skleničky a hrnce dávejte do myčky dnem vzhůru.
- Doporučujeme, abyste do myčky nedávali různé druhy nádobí nebo víc nádobí, než je uvedeno.

Předměty, které nejsou vhodné k mytí v myčce nádobí:

- Cigaretový popel, zbytky svíček, lak, barvy, chemické látky, alabal;
- Vidličky, lžice a nože se slonovinovou nebo dřevěnou stěenkou, lepené předměty, předměty, které se mohou rozpustit, předměty znečištěné kyselými nebo základními chemickými látkami.
- Plastové předměty, které nejsou teplu vzdorné, které jsou měděné nebo hliníkové.
- Hliníkové a stříbrné předměty (mohou ztratit barvu, lesk).
- Určité druhy jemného skla, porcelán s ornamentálními vzory, neboť ten se může po prvním umytí smýt; křišťálové nádoby, neboť v průběhu času ztratí svoji průhlednost; nože, které nejsou teplu vzdorné, sklo z olovnatého skla, prkénka, předměty vyrobené ze syntetického vlákna;
- Absorbující předměty, např. houbičky nebo drátěnky, které nejsou vhodné k mytí v myčce.

Varování: V budoucnosti kupujte nádobí vhodné k použití v myčce.

INSTALACE SPOTŘEBIČE

Umístění spotřebiče

Při určení místa instalace vyberte dobře přístupné místo kde bude možné snadno vkládat a vyndávat nádobí

Spotřebič neumísťujte v místnosti, kde je pravděpodobné, že pokojová teplota klesne pod 0°C. .

Před umístěním vyjměte spotřebič z obalu, dodržte upozornění na obalu.

Spotřebič umístěte do blízkosti přívodu a odtoku vody. Při umístění spotřebiče musíte vzít v úvahu, že jeho zapojení nebude možné po instalaci změnit.

Spotřebič nechtejte za dveře nebo panel.

Dejte pozor, abyste dodrželi vhodnou vzdálenost od všech stran spotřebiče, aby jej bylo možné během čištění pohodlně vysunout a zasunout.

Zkontrolujte, že během umístění spotřebiče nedošlo k zachycení hadic na přívod a odvod vody. Rovněž se ujistěte, že spotřebič nestojí na elektrickém kabelu. Nastavte nastavitelné nožky spotřebiče tak, aby byl vyvážený a vyrovnaný.

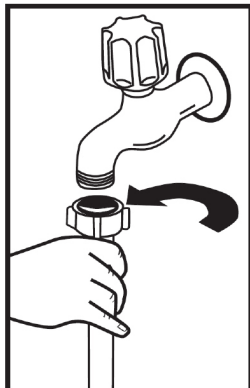
Správné umístění spotřebiče zajistí bezproblémové otevírání a zavírání dveří.

Pokud se dveře spotřebiče správně nedovírají, zkontrolujte, zda je spotřebič na rovném povrchu, pokud ne, nastavte nožičky a ujistěte se, že je pozice stabilní.

KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

Připojení vody

Rozvody vody musí být vhodné pro instalaci myčky nádobí. Rovněž vám doporučujeme, abyste na vstupu vody instalovali filtr a předešli tak poškození spotřebiče z důvodu kontaminace látkami (písek, hlína, rez, atd.), které mohou být občas přenášeny ve vodovodním potrubí nebo v domácích rozvodech vody, a předešli tak stížnostem na zežloutnutí a hromadění nečistot po mytí.



Hadice pro přívod vody

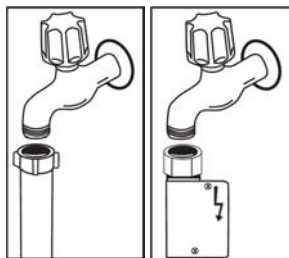
Nepoužívejte hadici pro přívod vody ze starého spotřebiče. Použijte novou hadici, která je dodaná společně s vaším spotřebičem. Pokud ke spotřebiči připojíte novou hadici, nechte ji chvíli před zapojením protékat vodu.

Hadici pro přívod vody připojte přímo ke kohoutku.

Tlak přívodu vody musí být minimál-

ně 0,03 Mpa a maximálně 1 Mpa. Je-li tlak vody nad 1 Mpa, je třeba nainstalovat pojistný ventil.

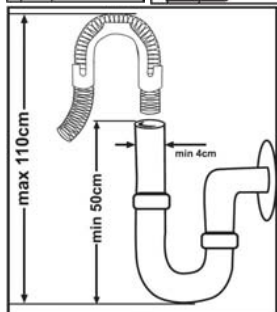
Po provedení zapojení je třeba kohoutek plně otevřít a zkontrolovat, zda z něj neuniká voda. Z důvodu bezpečnosti vypněte přívod vody po dokončení každého programu.



POZNÁMKA V některých modelech je použito zařízení Aquastop. V případě použití zařízení Aquastop může dojít k nebezpečnému pnutí. Výtokový otvor neprořezávejte. Nedovolte, aby došlo ke zkroucení tohoto zařízení

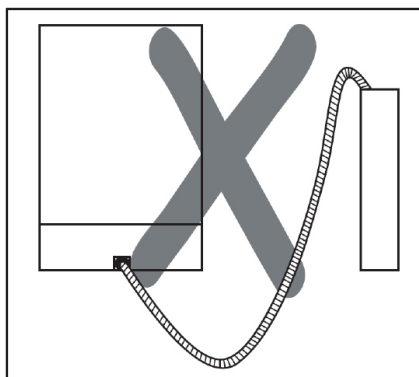
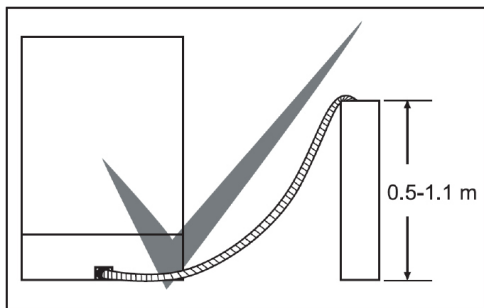
Hadice pro vypouštění vody

Hadici pro vypouštění vody lze zapojit buď přímo do odtoku vody nebo do sifonu. Pomocí speciálního potrubí (je-li k dispozici) lze vodu vypouštět přímo do umyvadla tak, že hadici zaháknete přes okraj umyvadla. Připojení se musí nacházet ve výšce 50-110 cm nad úrovní podlahy.



KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

Varování: Je-li použita hadice delší než 4 m, nádobí může zůstat špinavé. V ta-kovém případě naše společnost nenese žádnou zodpovědnost za sníženou kvalitu mytí.



Elektrické zapojení

Uzemněná zástrčka vašeho spotřebič musí být zapojena do uzemněné zásuvky vhodného napětí. V případě, že není provedeno žádné uzemnění, nechte jej provést kvalifikovaným elektrikářem. V případě použití bez uzemnění nebude naše společnost zodpovídat za problémy, ke kterým může dojít.

Hodnota vnitřních pojistek musí být 10-16 A.

Váš spotřebič je nastaven na 220-240 V. Je-li napětí ve vaší zemi 110 V, zapojte transformátor 110/220 V a 3000 W. Spotřebič nesmí být během manipulace zapojen.

Vždy použijte zástrčku dodanou s vaším spotřebičem.

Spuštění při nízkém napětí způsobí zhoršení kvality mytí.

Výměna elektrického kabelu musí být provedena autorizovaným servisem nebo autorizovaným technikem. Nedodržení může vést k nehodám.

Z bezpečnostních důvodů spotřebič odpojte vždy po dokončení programu mytí.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, odpojení neprovádějte, máte-li mokré ruce.

Když odpojujete spotřebič od sítě, nikdy netahejte za kabel, ale za zástrčku.

KAPITOLA 4: PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ

Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod k použití.

- Zkontrolujte, zda rozvody vody a elektřiny odpovídají hodnotám vyznačeným v pokynech k instalaci spotřebiče.
- Sejměte všechny obaly z vnitřní části spotřebiče.
- Nastavte změkčení vody.
- Do nádrčky na sůl dejte 1 kg soli a naplňte vodou až po označenou úroveň.
- Naplňte nádrčku na leštidlo.

PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ

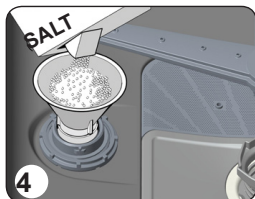
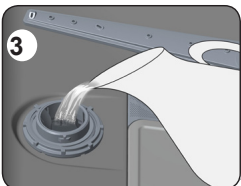
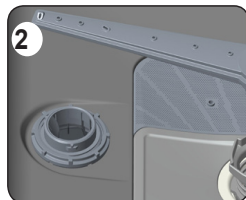
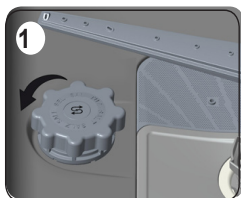
Význam odstranění vodního kamene z vody

Aby se dosáhlo dobrého výsledku, myčka potřebuje měkkou, méně vápenitou vodu. V opačném případě zůstanou na nádobí a v interiéru myčky zbytky vodního kamene. To negativně ovlivní mycí, sušící a lešticí výkon vaší myčky. Z tohoto důvodu se u myček používá systém na změkčování vody, který je třeba pravidelně upravovat, aby zajišťoval stejnou kvalitu vody během následujících mytí. K tomuto účelu se používá sůl do myčky na dob.

Plnění soli

Použijte sůl vyrobenou k použití v myčkách nádobí. Při přidání soli nejprve sejměte spodní košík a otevřete prostor na sůl, víčko otočte proti směru hodinových ručiček (1) (2). Při prvním použití naplňte 1 kg soli a vodou (3), až na vyznačenou úroveň. Použití násypky (4) bude plnění snazší. Nasaďte a utáhnete víčko. Po každém 20.-30. mytí přidejte do pračky sůl (zhruba 1 kg). K soli přidejte vodu pouze při prvním použití. Doporučujeme, abyste použili jemnozrnnou nebo práškovou sůl. Do pračky nedávejte stolní sůl. Mohlo by to mít negativní vliv na funkci systému změkčování vody.

Když spotřebič spustíte, nádržka na sůl se naplní vodou. Proto dejte sůl do spotřebiče před spuštěním. Tak se sůl, která přeteče, vyčistí během mytí. Pokud nebudete mít nádobí ihned po vložení soli, spusťte program krátkého mytí, abyste předešli korozi v myčce, ke které by mohlo dojít při přeplnění solí. Abyste si ověřili, zda je množství soli v myčce dostatečné, zkontrolujte průzor na víčku prostoru na sůl. Je-li zelený, soli je dostatek. Není-li zelený, je třeba přidat sůl.



Testovací proužek

Účinnost mytí vašeho spotřebiče závisí na měkčnosti kohoutkové vody. Z tohoto důvodu je váš spotřebič vybavený systémem, který snižuje tvrdost vody z vodovodu. Účinnost mytí se zvýší při správném nastavení systému. Abyste zjistili tvrdost vody ve vaší lokalitě, kontaktujte dodavatele vody nebo zjistěte tvrdost vody pomocí testovacího proužku (máte-li ho k dispozici).

Testovací proužek otevřete.	Vodu z kohoutku nechte 1 minutu odtékat.	Testovací proužek ponořte do vody na 1 sekundu.	Po vyjmutí z vody testovací proužek oteple.	Počkejte 1 minutu.	Nastavení tvrdosti vody proveďte podle výsledku, který se zobrazí na testovacím proužku.		
					Úroveň 1		Žádný vodní kámen
					Úroveň 2		Velmi nízký obsah vodního kamene
					Úroveň 3		Nízký obsah vodního kamene
					Úroveň 4		Střední obsah vodního kamene
					Úroveň 5		Obsah vodního kamene
					Úroveň 6		Vysoký obsah vodního kamene

KAPITOLA 4: PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ

Nastavení spotřeby soli

Úroveň tvrdosti vody	Německé značení úrovně tvrdosti vody dH	Francouzské značení úrovně tvrdosti vody dF	Britské značení úrovně tvrdosti vody dE	Kontrolka úrovně tvrdosti
1	0-5	0-9	0-6	Na displeji se zobrazí L1.
2	6-11	10-20	7-14	Na displeji se zobrazí L2.
3	12-17	21-30	15-21	Na displeji se zobrazí L3.
4	18-22	31-40	22-28	Na displeji se zobrazí L4.
5	23-31	41-55	29-39	Na displeji se zobrazí L5.
6	32-50	56-90	40-63	Na displeji se zobrazí L6.

Je-li tvrdost vody nad 90 dF (francouzská norma pro tvrdost vody) nebo pokud používáte vodu ze studně, potom se doporučuje použít filtrační a čistící zařízení.

POZNÁMKA: Tvrdost vody je v továrním nastavení nastavena na úroveň 3.

KAPITOLA 4: PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ

Nastavení tvrdosti vody proveďte podle úrovně uvedené na testovacím proužku.

POZNÁMKA: Tvrdost vody je v továrním nastavení nastavena na úroveň 3.



Po restartování spotřebiče stiskněte tlačítko Start/pauza a nechte ho stisknuté. **3**

Mezitím zapněte napájení spotřebiče stisknutím tlačítka Zap./Vyp. **1**

Nechte tlačítko výběru programů stisknuté dokud z displeje nezmizí „SL“. **3**

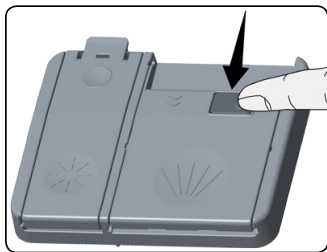
Poté, co z displeje zmizí "SL", tlačítko programu uvolněte. **3**

Na displeji spotřebiče se zobrazí poslední nastavená tvrdost vody.

Tvrdost vody lze nastavit stisknutím tlačítek výběru programu. **3** podle tabulky Nastavení úrovně tvrdosti vody.

Po nastavení úrovně tvrdosti vody stiskněte tlačítko Zap./Vyp. a nastavení uložte do paměti. **1**

KAPITOLA 4: PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ



Kombinované čisticí prostředky

Tyto produkty by měly být používány v souladu s pokyny výrobce.

Kombinované čisticí prostředky obsahují nejen mycí prostředek, ale také leštidlo, látky nahrazující sůl a další komponenty v závislosti na použitém složení.

Body, které je třeba při použití tohoto typu produktu zvážit:

- Zkontrolujte, zda jde o kombinovaný produkt nebo ne.
- Zkontrolujte, zda je použitý čisticí prostředek vhodný k tvrdosti vody.
- Dodržte pokyny na obalu.
- Tablety vždy vkládejte pouze do přihrádky pro čisticí prostředky.
- Je třeba, abyste kontaktovali výrobce a zjistili vhodné podmínky použití.
- Pokud používáte vhodné produkty, zajistí úsporu soli a/nebo vody použité při oplachování.
- Rozsah záruk vašeho spotřebiče nezahrnuje žádné stížnosti týkající se použití takových typů čisticích prostředků.

Doporučené použití: Chcete-li dosáhnout lepších výsledků díky použití kombinovaných čisticích prostředků, přidejte sůl a leštidlo a nastavte tvrdost vody a nastavení leštidla na nejnižší úroveň.



Rozpustnost čisticích prostředků ve formě tablet vyrobených různými společnostmi se liší v závislosti na teplotě a času. Proto se nedoporučuje používat takové prostředky v krátkodobých programech. Je vhodnější použít práškové čisticí prostředky.

Varování: V případě problému, ke kterému nedošlo předtím, a který souvisí s použitím tohoto typu čisticích prostředků, kontaktujte přímo výrobce čisticího prostředku.

Po ukončení používání kombinovaných čisticích prostředků

- Naplňte nádržku na sůl a leštidlo.
- Tvrdost vody nastavte na nejvyšší pozici a spusťte prázdnou myčku.
- Nastavte úroveň tvrdosti vody.
- Proveďte vhodné nastavení leštidla.

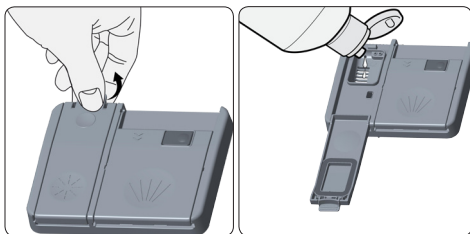
Naplnění leštidlem a nastavení

Pro naplnění přihrádky otevřete víčko přihrádky na lešticí prostředek. Naplňte přihrádku lešticím prostředkem na úroveň MAX a zavřete víčko. Dbejte na to, aby nebyla přihrádka přeplňována a utřete veškeré přelité leštidlo.

Abyste změnili hladinu leštidla, postupujte podle následujících kroků před zapnutím zařízení:

- Otočte knoflík do polohy "vypnuto".
- Stiskněte tlačítko „Start/Pauza“ a podržte ho.
- Otočte knoflík proti směru hodinových ručiček o jeden stupeň.
- Podržte tlačítko „Start/Pauza“, dokud nezačnou blikat kontrolky a zmizí "rA".
- Spotřebič zobrazí aktuální nastavení.
- Změňte úroveň stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“.
- Pro uložení nastavení otočte knoflík do polohy "vypnuto".

Tovární nastavení je "4".



Úroveň	Dávka leštidla	Zobrazení
1	Leštidlo nevytéká do myčky	na displeji se objeví r1.
2	je vydána 1 dávka	na displeji se objeví r2.
3	jsou vydány 2 dávky	na displeji se objeví r3.
4	jsou vydány 3 dávky	na displeji se objeví r4.
5	jsou vydány 4 dávky	na displeji se objeví r5.

PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

Nádobí vkládejte do myčky vhodným způsobem

V myčce jsou dva samostatné koše, do kterých můžete dávat nádobí. Spodní košík je na kulaté a hluboké nádobí.

Horní košík je na tenké a úzké nádobí. Abyste dosáhli nejlepších výsledků, doporučujeme používat košík na nože. Abyste předešli možným zraněním, nádobí s dlouhou rukojetí a ostrými hranami umístěte dnem vzhůru.

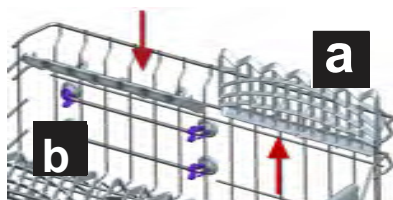
Varování: Nádobí vložte do myčky tak, aby nebránilo otáčení horních a spodních ramen s tryskami.



Rošt na nádobí

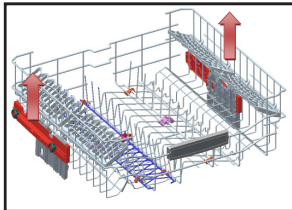
V horní části košíku myčky na nádobí jsou rošty na nádobí.

a b Tyto rošty můžete použít v otevřené nebo zavřené pozici. Když jsou v otevřené pozici a, můžete na ně položit hrnky, když jsou v zavřené pozici b, můžete dát do košíku vysoké sklenice. Rovněž můžete tyto rošty použít k vložení dlouhých vidliček, nožů a lžic.

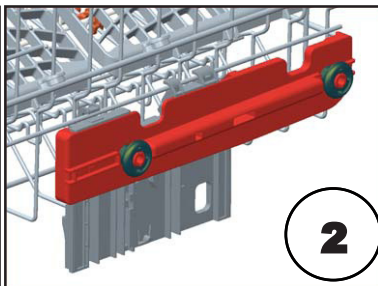
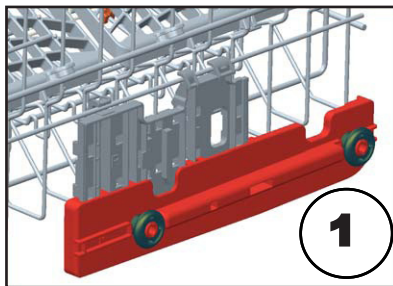


KAPITOLA 5: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

Nastavení horní části, je-li plná.

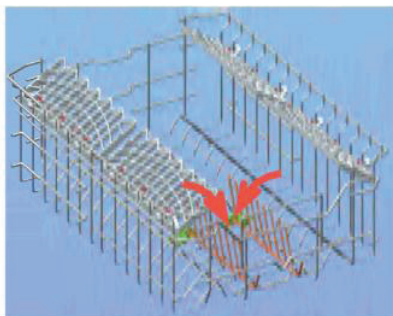


Mechanismus pro nastavení výšky na horním košíku vaší myčky je navržen tak, aby vám umožnil nastavit výšku vašeho horního košíku směrem dolů nebo nahoru, aniž by ho bylo nutné vyjmout z myčky když je plný a vy tak můžete vytvořit větší prostor v horní nebo spodní části vaší myčky. Koš vaší myčky je v továrním nastavení nastaven do horní pozice. Abyste svůj koš zvedli, uchopte ho z obou stran a vysuňte směrem nahoru. Abyste ho snížili, znovu ho uchopte z obou stran a snižte ho. V případě plného košíku se ujistěte, že jsou obě strany ve stejné pozici (nahoru nebo dolů).



Spodní košík Skládací rošty

Skládací rošty v horním košíku jsou navrženy tak, abyste do nich mohli dávat velké předměty, např. hrnce, pánve, atd. V případě potřeby lze každou část složit samostatně nebo je lze složit všechny a získat tak větší prostor. Skládací rošty můžete postavit nahoru nebo je můžete složit dolů.

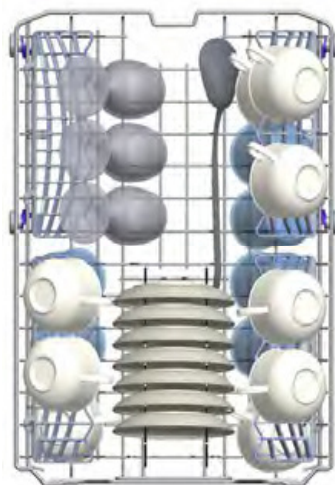


KAPITOLA 5: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

Příklady vhodného plnění košů
Spodní koš



Horní koš



Nevhodné plnění košů



Pro informace o testech výkonnosti nás kontaktujte na adrese: "dishwasher@standardtest.info". Ve svém e-mailu uveďte název modelu a sériové číslo (20 čísel), které můžete najít na dveřích spotřebiče.

KAPITOLA 5: POPIS PROGRAMU

Položky programu

Program č.				
	Auto Intenzivní	Auto Normální	Auto Jemné	Extra Hygienický
Názvy programů a teploty	60-70°C (P1)	50-60°C (P2)	30-50°C (P3)	70°C (P4)
Typ potravinového odpadu	Automaticky nastaví délku mytí, teplotu a množství vody podle míry znečištění nádobí.			Nádobí s dlouhodobými nánosy nečistot nebo vyžadující hygienické mytí
Míra znečištění	Vysoká	Vysoká	Nízká	Vysoká
Množství čistícího prostředku B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	A+B	A+B	B	A+B
	Automaticky nastaví délku mytí, teplotu a množství vody podle míry znečištění nádobí.			50°C Mytí
				70°C Mytí
				Oplachování za studena
				Horké oplachování
				Sušit
				Konec
Délka trvání programu (min.)	152-98	111-96	82 -69	115
Spotřeba elektřiny (kW hodiny)	0,93 -1,42	0,81-1,02	0,66-0,77	1,22
Spotřeba vody (litry)	10,0-20	9,6-16,1	9,7-16	12,8

Varování: Krátké programy nezahrnují krok sušení. Výše deklarované hodnoty byly získány v laboratorních podmínkách, v souladu s platnými směrnici. Tyto hodnoty se mohou změnit v závislosti na podmínkách a prostředí použití produktu (pnutí v síti, tlak vody, vstupní teplota vody a teplota okolí).

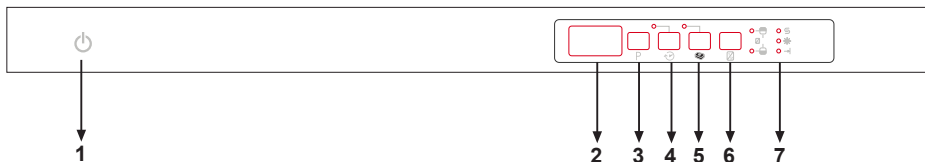
KAPITOLA 5: POPIS PROGRAMU

Položky programu

Program č.				
	Express 50' 65°C	Eco (referenční)	Rychlé mytí	Předmytí
Názvy programů a teploty	65°C (P5)	50°C (P6)	40°C (P7)	- (P8)
Typ potravinového odpadu	Polévky, omáčky, těstoviny, vejce, pilaf, brambory a zapečené pokrmy, smažené pokrmy	Káva, mléko, čaj, studené pokrmy, zelenina, dlouho neskladované	Káva, mléko, čaj, studené pokrmy, zelenina, dlouho neskladované	Předmytí použijte k opláchnutí a uvolnění zbytků, potom zvolte program.
Míra znečištění	Střední	Střední	Nízká	
Množství čisticího prostředku B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	A+B	A+B	B	
	65°C Mytí	50°C Mytí	40°C Mytí	Předmytí
	Oplachování za studena	Oplachování za studena	Oplachování za studena	Konec
	Horké oplachování	Horké oplachování	Horké oplachování	
	Konec	Sušení	Konec	
		Konec		
Délka trvání programu (min.)	50	198	30	15
Spotřeba elektřiny (kW hodiny)	1,02	0,73	0,55	0,02
Spotřeba vody (litry)	9,9	9,0	9,9	3,6

KAPITOLA 6: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU

SEZNÁMENÍ SE S VAŠÍM PŘÍSTROJEM



1.) Tlačítko Zap./Vyp.

Jakmile stisknete tlačítko Zap./Vyp., rozsvítí se kontrolka Konec programu.

2.) Displej Program

Na displeji se zobrazí délka trvání programu a zbývající délka programu. Na tomto displeji můžete rovněž sledovat vybrané programy.

3.) Tlačítko volby programu

Pomocí tlačítka pro volbu programu můžete vybrat vhodný program na své nádoby.

4.) Tlačítko odloženého spuštění

Stisknutím tlačítka odloženého startu můžete odložit čas s puštěním vybraného programu o 1-2 ... 19 hodin. Když stisknete tlačítko odloženého spuštění, na displeji se zobrazí "1h". Při delším podržení tlačítka se na displeji budou postupně zobrazovat hodnoty -2...19. Odložený start lze aktivovat výběrem délky odložení startu a požadovaného programu pomocí tlačítka pro výběr programu. Rovněž je možné nejprve vybrat program a poté odložený start. Chcete-li odložený start změnit nebo zrušit, můžete ho nastavit tlačítkem prodlevy časovače; aktivuje se podle poslední zadané hodnoty.

5.) Tlačítko Čisticí tableta (tlačítko 3 v 1)

Tlačítko Čisticí tableta stisknete pokud budete používat kombinované čisticí přípravky, které zahrnují sůl a leštidlo.

6.) Tlačítko 1/2 poloviční náplně

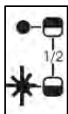
Pomocí tlačítka Poloviční náplň lze nastavit až tři druhy mytí, ve spodním košíku, horním košíku a obou koších.



Máte-li v myčce malé množství nádobí a potřebujete ho umýt, u některých programů můžete aktivovat funkci poloviční náplně. Máte-li nádobí v obou koších, stisknete tlačítko 1/2 a vyberte pozici, v níž se rozsvítí obě kontrolky.



Máte-li nádobí pouze v horním košíku, stisknete tlačítko 1/2 a vyberte pozici, v níž se rozsvítí kontrolka horního košíku. Tímto se spustí mytí nádobí pouze v horní části. Při použití této funkce nesmí být ve spodním košíku žádné nádobí.



Máte-li nádobí pouze ve spodním košíku, stisknete tlačítko 1/2 a vyberte pozici, v níž se rozsvítí kontrolka spodního košíku. Tímto se spustí mytí nádobí pouze ve spodní části. Při použití této funkce se ujistěte, že v horním košíku nezůstalo žádné nádobí.

Poznámka: Pokud jste u posledního použitého programu použili extra funkci, tato funkce zůstane aktivní i při dalším programu. Nechcete-li tuto funkci používat u nově vybraného programu, znovu stisknete tlačítko vybrané funkce a zkontrolujete, zda odpovídající kontrolka zhasne.

Poznámka: Pokud zvolíte program nekompatibilní s poloviční náplní, ozve se pípnutí, které značí, že vybraná možnost není kompatibilní.

KAPITOLA 6: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU

7.) Kontrolka - Nedostatek soli

Pokud se rozsvítí kontrolka upozorňující na nedostatek soli v myčce, doplňte zásobník na sůl.

Kontrolka - Nedostatek leštidla

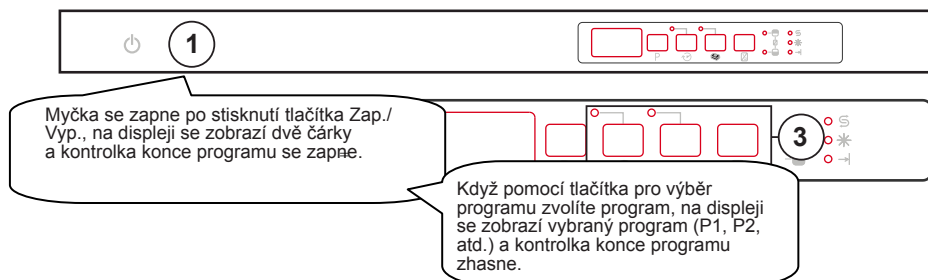
Pokud se rozsvítí kontrolka upozorňující na nedostatek leštidla v myčce, doplňte zásobník na leštidlo.

Kontrolka Konec programu

Kontrolka Konec programu se rozsvítí jakmile je vybraný program u konce. Po dokončení mycího programu se ozve zvukový signál (5x pípnutí).

KAPITOLA 6: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU

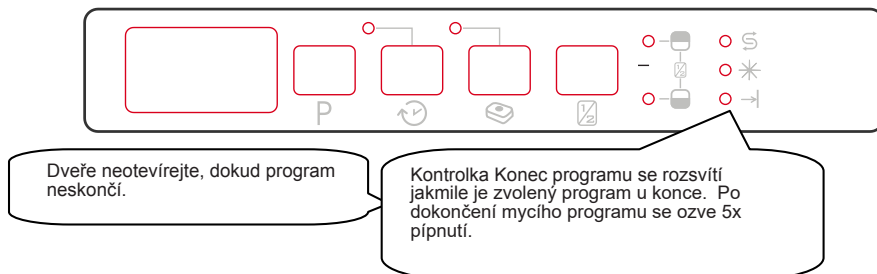
Zapnutí spotřebiče



1. Stiskněte tlačítko Zap./Vyp.
2. Pokud bude třeba, můžete zvolit doplňující funkci.
3. Pokud si přejete, můžete vybrat doplňující funkci.
4. Zavřete dveře. Program se spustí automaticky.

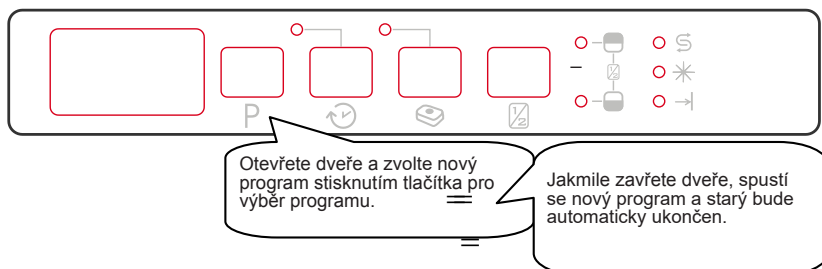
Poznámka: Pokud se rozhodnete spustit myčku po výběru programu, stiskněte tlačítko Zap./Vyp. Vaše myčka bude připravená na výběr nového programu jakmile znovu stisknete tlačítko Zap./Vyp. Stisknutím tlačítka výběru můžete vybrat nový program.

Sledování programu



Změna programu

Chcete-li změnit programy zatímco je spuštěný program mytí.



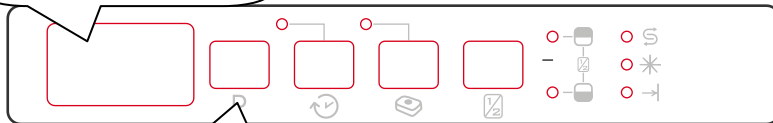
Poznámka: Když jsou dveře myčky otevřeny za účelem zastavení programu ještě před jeho dokončením, otevírejte dveře pomalu, abyste zabránili vylití vody. Pokud bude třeba, můžete zvolit doplňující funkci.

KAPITOLA 6: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU

Změna programu pomocí restartu

Chcete-li zrušit program zatímco je spuštěný program mytí.

Otevřete dveře spotřebiče. Na displeji se zobrazí poslední vybraný program.



Tlačítko pro výběr programu stiskněte na 3 sekundy. Kontrolka končení programu se rozblíká a na displeji se zobrazí „1“.

Po zavření dveří spotřebiče se spustí vypuštění.. Spotřebič bude vypouštět vodu zhruba 30 sekund. KPo ukončení programu myčka 5x zapípá a rozsvítí se kontrolka "Konec programu"

Poznámka: Když jsou dveře myčky otevřeny za účelem zastavení programu ještě před jeho dokončením, otevírejte dveře pomalu, abyste zabránili vylití vody.

Vypnutí spotřebiče



Když se rozsvítí kontrolka Konec programu, spotřebič vypnete stisknutím tlačítka Zap./Vyp. =

Spotřebič odpojte ze sítě. Zavřete přívod vody.

Poznámka: Jakmile myčka zvukovým signálem oznámí, že je mycí program u konce (kontrolka Konec programu se rozsvítí), pootevřete v zájmu urychlení sušení dveře myčky.

Poznámka: Pokud se během mytí nebo v případě výpadku napájení otevřou dveře spotřebiče, spotřebič se zapne hned jakmile se dveře zavřou nebo se obnoví napájení.

Poznámka: Je-li napájení odpojeno nebo pokud během procesu sušení dojde k otevření dveří, program se ukončí. Váš spotřebič je připravený na výběr nového programu.

KAPITOLA 8: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Pravidelním čištěním prodloužíte životnost spotřebiče.

V mycí části spotřebiče se může hromadit olej a vodní kámen. V takovém případě

- Naplňte přihrádku na čisticí prostředek aniž byste do myčky vložili nádobí a myčku spusťte při vysoké teplotě. Pokud tento postup nepomůže, použijte speciální čisticí prostředky

Čištění těsnění ve dveřích spotřebiče

- Těsnění pravidelně otírejte navlhčeným hadříkem.

Čištění spotřebiče

Filtry a ramena s tryskami čistěte minimálně jednou týdně.

Před zahájením čištění odpojte spotřebič od sítě a zavřete přívod vody.

Otřete vnitřek myčky pomocí navlhčeného hadříku s přídavkem jemného čistícího prostředku.

Filtry

Pokud v jemných a hrubých filtrech zůstanou jakékoli zbytky potravin, filtry vyměňte a důkladně je vyčistěte pod tekoucí vodou.

a. Mikro filtr

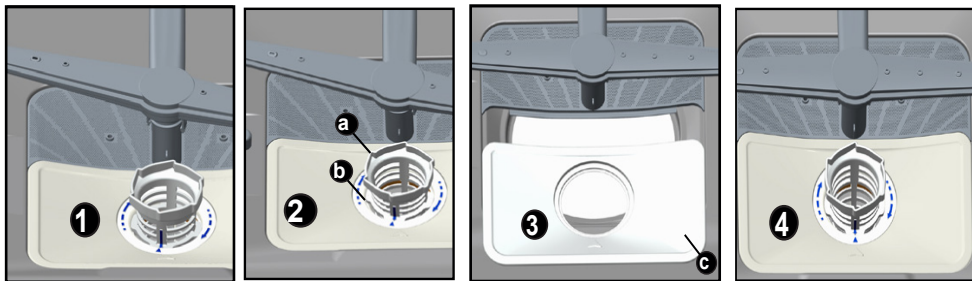
b. Hrubý filtr

c. Kovový/Plastový filtr

Pro odebrání a vyčištění kombinace filtru otočte filtrem proti směru hodinových ručiček a vyjměte ho nahoru. **1**

Vytáhněte a vyjměte kovový/plastový filtr. **3** Potom z mikro filtru vytáhněte hrubý filtr. **2** Pod tekoucí vodou ho důkladně propláchněte. Kovový/plastový filtr vraťte na místo. Hrubý filtr zasuněte do mikro filtru tak, aby značky vzájemně odpovídaly. Mikro filtr připojte ke kovovému/plastovému filtru a otočte ve směru šipky tak, aby se

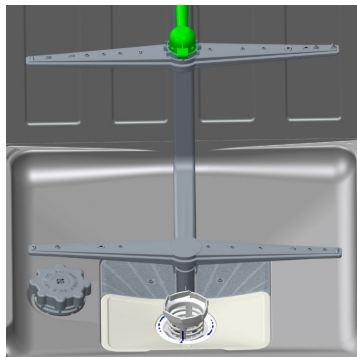
- zamknul, k čemuž dojde pokud uvidíte šipku na mikro filtru. **4**
- Myčku nádobí nikdy nepoužívejte bez filtru.
 - Nesprávné nasazení filtru snižší účinnost mytí.
 - Čisté filtry jsou velmi důležité kvůli správnému provozu spotřebiče.



Ramena s tryskami

Zkontrolujte otvory v horních a spodních ramenu s tryskami. Pokud došlo k ucpání některé z trysek, vyjměte rameno a vyčistěte ho pod tekoucí vodou.

Spodní rameno můžete vyjmout tahem vzhůru, zatímco horní rameno lze vyjmout tak, že jeho matici otočíte doleva. Ujistěte se, zda je matice při opětovném nasazení horního ramena na místo dokonale utažená.



Filtr hadice

Čas od času zkontrolujte filtr a hadici a pokud se v nich začnou hromadit zbytky z mytí, vyčistěte je. Chcete-li vyčistit filtr, nejprve vypněte přívod vody a potom hadici odpojte. Filtr po vyjmutí z hadice vyčistěte pod tekoucí vodou. Vyčištěný filtr vraťte zpět na místo uvnitř hadice. Hadici znovu připevněte.

KAPITOLA 9: KÓDY SELHÁNÍ A CO DĚLAT V PŘÍPADĚ SELHÁNÍ

CHYBOVÝ KÓD	CHYBA POPOPIS	KONTROLA
F5	Nedostatečný přívod vody	• Zkontrolujte, zda je přívod vody zcela otevřený. • Zavřete přívod vody, odpojte hadici pro přívod vody od kohoutku a vyčistěte filtr na konci hadice. • Pokud chyba přetrvává, restartujte myčku na nádobí, kontaktujte servis.
F3	Chyba přívodu vody	• Zavřete kohoutky. • Kontaktujte servis.
F2	Z myčky se nevypouští odpadní voda.	• Ucpaná hadice pro přívod vody. • Filtry vašeho spotřebiče mohou být ucpané. • Vypněte spotřebič a aktivujte příkaz ke zrušení programu. • Pokud chyba přetrvává, kontaktujte servis.
F8	Chyba ohřevu	• Kontaktujte servisní společnost.
F1	Aktivní alarm - přetékání vody	• Vypněte spotřebič a zavřete kohoutek. • Kontaktujte servisní společnost.
FE	Vadná elektronická karta	• Kontaktujte servisní společnost.
F7	Chyba přehřátí (příliš vysoká teplota ve spotřebiči)	• Kontaktujte servisní společnost.
F9	Chyba umístění pře-pážky	• Kontaktujte servisní společnost.
F6	Vadný senzor ohřívání	• Kontaktujte servisní společnost.

Pokud jedna z kontrol programů svítí a kontrolka Start/Pauza se vypíná a zapíná

Dveře spotřebiče jsou otevřené, zavřete je.

Pokud se program nespustí

- Zkontrolujte, zda je zástrčka zapojená do sítě.
- Zkontrolujte pojistky.
- Zkontrolujte, zda je kohoutek na přívodu vody otevřený.
- Zkontrolujte, zda jste zavřeli dveře spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda jste spotřebič vypnuli stisknutím tlačítka Zap./Vyp.
- Zkontrolujte, zda není filtr na přívodu vody a filtry ve spotřebiči zanesené.

Pokud kontrolky "Mýt/Sušit" a "Konec" blikají

- Aktivní alarm - přetékání vody
- Vypněte přívod vody a kontaktujte autorizovaný servis.

Pokud kontrolky nezhasnou po dokončení programu

Zkontrolujte, zda je tlačítko Zap./Vyp. uvolněno.

Pokud v prostoru na čistící prostředek zůstane zbytek čistícího prostředku

Čistící prostředek byl přidán do prostoru na čistící prostředek, který byl mokry.

Pokud na konci programu zůstane ve spotřebiči voda

- Odtoková hadice je ucpaná.
 - Filtry jsou ucpané.
 - Program se ještě nedokončil.
- Pokud se spotřebič zastaví během mytí**
- Výpadek napájení.
 - Selhání přívodu vody.
 - Program může být v pohotovostním režimu.

Pokud se během mytí ozývá hluk a spotřebič se třese

- Nádobí je vloženo nesprávně.
- Ramena s tryskami narážejí do nádobí.

Pokud na nádobí zůstane zbytek jídla

- Nádobí je do myčky vloženo nesprávně, roztřikovaná voda se nedostala na konkrétní místa.
- Košík je přeplněný.
- Nádobí se naklání.
- Bylo přidáno malé množství čistícího prostředku.
- Byl zvolen nevhodný program, spíše slabý.
- Ramena s tryskami jsou ucpaná zbytky jídla.
- Filtry jsou ucpané.
- Filtry byly nesprávně nasazeny.
- Ucpání odtoku.

Pokud na nádobí zůstávají bělavé skvrny

- Bylo použito malé množství čistícího prostředku.
- Nastavení dávkování na oplachování bylo nastaveno na velmi nízkou úroveň.
- Nebyla použita žádná speciální sůl, navzdory vysoké tvrdosti vody.
- Nastavení systému na zjemňování je na velmi nízké úrovni.
- Víčko prostoru na sůl není dobře dověně.

KAPITOLA 10: PRAKTICKÉ A UŽITEČNÉ INFORMACE

Pokud nádobí neuschne

- Byl zvolen program bez sušení.
- Oplachování bylo nastaveno příliš nízkou.
- Nádobí bylo vyndáno příliš rychle.

Pokud na nádobí zůstává rez

- Kvalita nerezového nádobí je nedostačující.
- Vysoký obsah soli ve vodě.
- Víčko prostoru na sůl není dobře dovřeně.
- Příliš mnoho soli se při plnění rozstříkne po stranách a do myčky.
- Nesprávné uzemnění.

Pokud problém přetrvává i po provedení kontrol nebo v případě jakéhokoli selhání, které není popsáno výše, kontaktujte autorizovaný servis.

PRAKTICKÉ A UŽITEČNÉ INFORMACE

1- Kdykoli není spotřebič v provozu:

- Spotřebič odpojte a vypněte přívod vody.
- Dveře nechte mírně pootevřené, abyste zamezili vytváření nepříjemného zápachu.
- Vnitřní část spotřebiče udržujte čistou.

2- Eliminace vodních kapek

- Nádobí umyjte pomocí intenzivního programu.
- Ze spotřebiče vyjměte kovové nádoby.
- Nepřidávejte čisticí prostředek.

3- Pokud nádobí do myčky vložíte správně, dosáhnete té nejlepší účinnosti co do spotřeby energie a mycího a sušícího výkonu.

4- Než špinavé nádobí vložíte do myčky, očistěte všechny hrubé nečistoty.

5- Spotřebič spusťte zcela naplněný.

6- Program předmytí použijte pouze je-li to nezbytné.

7- Při výběru programu se řiďte informacemi uvedenými v tabulce "Položky programu".

8- Vzhledem k tomu, že spotřebič dosáhne vysokých teplot, neměl by být umístěn v blízkosti chladničky.

9- Pokud se spotřebič nachází na místě, na kterém existuje nebezpečí zamrznutí, musíte vodu, která ve spotřebiči zůstala, vyprázdnit.

3. Vypusťte všechnu vodu, která ve výrobku zůstala. Vypněte přívod vody, odpojte hadici pro přívod vody od kohoutku a nechte vodu z myčky vytéct.

Myčka nádobí obsahuje v prostoru jímky filtru P biocidní přípravek, který brání množení bakterií. Aktivní látka: pyrrithion zinečnatý (Č. CAS: 13463-41-7)

LIKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE

Tento symbol na produktu nebo balení znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s domácím odpadem. Místo toho musí být dopraven na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Pomůžete předejít poškození ostatních osob a životního prostředí. Recyklace materiálů pomůže chránit přírodní bohatství. Více informací ohledně recyklace vašeho starého přístroje se dozvíte od vašeho městského úřadu, sběrných služeb nebo obchodu, v němž jste výrobek zakoupili.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Ochranná známka výrobce	KLUGE
Modelové označení	KVD4510PA++
Počet jídelních souprav	10
Energetická třída	A++
Roční spotřeba energie v kWh za rok (AEC) (280 cyklů) *	211
Spotřeba energie (Et) (kWh na cyklus)	0,73
Příkon ve vypnutém stavu (W) (Po)	0,50
Příkon v zapnutém stavu (W) (Pi)	1,00
Roční spotřeba vody v litrech za rok (AWc) (280 cyklů)**	2520
Třída účinnosti sušení ***	A
Název referenčního programu****	Eco
Délka programu pro standardní cyklus (min)	198
Hlučnost dB(A)	45
Montáž	Vestavná

* Spotřeba energie **211** kWh za rok, založená na 280 klasických mycích cyklech při použití studené vody a režimech s nízkou spotřebou. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití spotřebiče.

** Spotřeba vody **2520** litrů za rok založená na 280 klasických mycích cyklech. Skutečná spotřeba vody závisí na způsobu použití spotřebiče.

*** Třída **A** schopnosti sušení na stupnici od G (nejnižší účinnost) do A (nejvíce účinná).

**** **"Eco"** je klasický mycí cyklus, ke kterému se vztahují informace na etiketě. Tento program je vhodný pro mytí běžně znečištěného nádobí a pokud se jedná o kombinaci spotřeby energie a vody, je to nejeefektivnější program.